



По состоянию на январь 2025

## «Карта шансов» (§§ 20a + 20b Закона о пребывании)

### Основные сведения

- Все памятки и формуляры Вы получаете бесплатно в визовых отделах или на вебсайте дипломатических представительств.
- Дополнительно ознакомьтесь, пожалуйста, с памяткой «Общая информация по оформлению национальной визы». Дополнительную информацию Вы найдете на [вебсайте германских дипломатических представительств в Казахстане](#).
- Если Вы проживаете в административном округе Посольства г. Астана, подача заявки на получение „Карты шансов“ осуществляется через Auslandsportal: <https://digital.diplo.de/>. Ваши документы будут проверены на комплектность перед тем, как Вы придете в Посольство.
- Документы, оформленные не на немецком языке, необходимо предоставить с нотариально заверенным переводом. Исключением являются копия паспорта с персональными данными и документы на английском языке.
- **Официально скрепленные документы (например, нотариально заверенные копии) должны быть также предоставлены в виде простой не скрепленной копии. Это существенно ускорит процедуру обработки.**
- **Принимаются только те документы, текст которых четко читается.**
- В отдельных случаях дипломатические представительства могут затребовать дополнительные документы.
- Неполный пакет документов замедляет процесс обработки Вашего заявления и может привести к его отклонению.
- После одобрения Вашего заявления на оформление визы Вам нужно будет предоставить медицинский страховой полис, если он не был предоставлен ранее.

### Общая информация

«Карта шансов» (действующая с 1 июня 2024 г.) представляет собой новую правовую основу в Законе о пребывании в Германии, обеспечивающую контролируемый доступ к поиску работы в Германии. Помимо поиска работы, это также дает возможность поиска мер по признанию зарубежных профессиональных квалификаций в Германии.

«Карту шансов» можно получить двумя способами:

- Граждане третьих стран, которые могут доказать, что их квалификация, полученная за рубежом полностью сопоставима и, следовательно, считаются «квалифицированными работниками», могут получить Карту шансов, если они смогут доказать достаточность средств к существованию без каких-либо дополнительных требований.
- Все другие заявители должны предоставить подтверждение наличия диплома иностранного университета, профессиональной квалификации не менее двух лет (признанной государством в стране обучения) или профессиональной квалификации, выданной Торговой палатой Германии за рубежом. Кроме того, требуются базовые знания немецкого языка (уровня А1) или английского языка (уровня В2). Если эти требования соблюдены, вы можете набрать различные баллы по таким критериям, как признание квалификации в Германии, языковые навыки, профессиональный опыт,



По состоянию на январь 2025

возраст и связь с Германией, а также потенциал партнера или супруга, переезжающего с вами. Чтобы получить Карту шансов, необходимо набрать не менее 6 баллов.

Карта шансов выдается максимум на один год, если средств к существованию на этот период достаточно. Она дает возможность пробной работы или частичной занятости в течение 20 часов в неделю во время вашего пребывания в Германии.

Дополнительную информацию о Карте шансов (особенно о «самопроверке Self-Check»), а также общую информацию о работе и жизни в Германии можно найти в разделе ['Make it in Germany'](#).

Отметив в нижеследующем списке документов соответствующие пункты, Вы можете убедиться в полноте пакета документов, прилагаемого к Вашему заявлению на оформление визы. Все перечисленные документы должны быть предоставлены **в требуемом виде и указанном ниже порядке**.

<b>Перечень документов, прилагаемых к заявлению на визу</b>	
Следующие документы необходимо приложить к каждому заявлению на визу	
<input type="checkbox"/>	Полностью заполненную на немецком или английском языке и собственноручно подписанную анкету на выдачу национальной визы, включая пояснение в соответствии с § 54 Закона о пребывании
<input type="checkbox"/>	При необходимости, заполненный и собственноручно подписанный формуляр «Информация об обязательном указании дополнительных контактных данных заявителя или его представителя» <a href="#">Erklärung zur Erreichbarkeit und Bevollmächtigung</a>
<input type="checkbox"/>	2 актуальные <b>биометрические</b> фотографии, снятые не ранее 6 месяцев до даты подачи заявления, размером 3,5 x 4,5 см (Пожалуйста, сразу приклейте одну фотографию на анкету, а одну фотографию принесите с собой.) (→ <a href="#">Образец фотографии</a> )
<input type="checkbox"/>	Действующий <b>заграничный паспорт с подписью заявителя</b> . Паспорт должен быть подписан и иметь как минимум три свободные страницы.
<input type="checkbox"/>	Копия страницы паспорта с персональными данными.
<input type="checkbox"/>	Резюме в табличной форме, отображающее сведения об образовании и опыте работы
<input type="checkbox"/>	<u>Самостоятельно составленное и собственноручно подписанное мотивационное письмо</u> : здесь должна быть отражена информация о том, какая сфера деятельности и место работы в Германии вас интересуют, куда вы хотите подать заявление и где в Германии вы хотите остановиться (включая информацию о проживании и средствах к существованию). И, если применимо, какие меры вы планируете предпринять для признания вашей иностранной профессиональной квалификации в Германии.
<input type="checkbox"/>	Если имеется: подтверждение контакта с потенциальными работодателями.
<input type="checkbox"/>	<b>Распечатка «самопроверки Self-Check»: Карта шансов из <a href="#">'Make-it-in-Germany'</a></b>

**Финансирование:** Вы можете покрыть расходы на проживание в Германии за счет собственных средств или официального заявления о принятии обязательств (Verpflichtungserklärung). Кроме того, если предварительно известно, то может быть принята во внимание работа с частичной занятостью, разрешенной Картой шансов. Пожалуйста, предоставьте доказательство этого, если это применимо в вашем случае, следующим образом:

Блокированный счет: как правило, каждый заявитель должен иметь на своем счету не менее 1091 Евро в месяц на время своего пребывания в Германии, что в общей сложности составляет 13 092 Евро, учитывая стандартный срок действия Карты шансов, составляющий



По состоянию на январь 2025

12 месяцев. Подтвердить это можно с помощью так называемого блокированного счета (Sperrkonto).

Пожалуйста, заблаговременно откройте блокированный счет перед подачей заявления на визу. При подаче заявления на визу принимается только официальное подтверждение открытия счета в банке с указанием общей суммы депозита и ежемесячной доступной суммы. Подтверждения без упоминания этих сумм недостаточно, соответственно, квитанция о депозите или переводе не достаточна без подтверждения из банка

- Частичная занятость:** если у вас уже есть определенная работа с частичной занятостью в Германии, вы можете доказать это трудовым договором или обязательным предложением о работе, в котором указаны рабочие часы в неделю и ежемесячный заработок.
- Заявление о принятии обязательств (Verpflichtungserklärung):** Подтверждение, основанное на официальном заявлении о принятии обязательств в соответствии со статьями 66 и 68 Закона о пребывании, в котором лицо обязуется в письменной форме перед иммиграционными властями Германии покрыть расходы (в оригинале + копии).

- Частная **медицинская страховка** (обычно называемая «Incoming-Versicherung»), действительная на всей территории Шенгенской зоны, минимальная сумма покрытия 30 000 Евро, действительная в течение всего срока действия Карты шансов (должна быть предоставлена как минимум при получении визы!)

У вас профессиональное или высшее образование, полученное в Германии? Или зарубежное профессиональное образование или зарубежное высшее образование, каждое из которых признается в Германии? Тогда вы являетесь «квалифицированным работником (**Fachkraft**)» согласно статье 18 III Закона о пребывании, и вам не нужно набирать какие-либо баллы, чтобы получить Kartu шансов. В таком случае, пожалуйста, предоставьте подтверждение вашей профессиональной квалификации:

- Диплом о профессиональном обучении, полученный в Германии (Berufsausbildungsabschluss) (оригинал + копия)

ЛИБО

- Диплом о высшем образовании, полученный в Германии (Hochschulabschluss) (оригинал + копия)

ЛИБО

- Признание сопоставимости иностранной профессиональной квалификации соответствующим органом, ответственным за признание (оригинал + копия)

ЛИБО

- Распечатка из [базы данных anabin](#) о сопоставимости вашего университета и диплома с дипломом иностранного вуза

ЛИБО (если Ваш диплом указан в [базе данных anabin](#) не со статусом «соответствует» или «сопоставим» и/либо Ваш ВУЗ указан в [базе данных anabin](#) не со статусом «Н+»)

- [Оценка документа об образовании ZAB](#) (Центральное управление по вопросам иностранного образования) (оригинал и копия)

ЛИБО (для регламентированных профессий, для которых требуется разрешение на осуществление трудовой деятельности, например, врачи, инженеры; полный список от



По состоянию на январь 2025

Федеративного агентства по трудоустройству ([Bundesagentur für Arbeit](#)) либо от Комиссии ЕС ([EU-Kommission](#)).

- Разрешение на осуществление трудовой деятельности от уполномоченного органа по признанию или подтверждение разрешения на осуществление трудовой деятельности – например, для медицинских профессий: решение лицензирующего органа на территории ФРГ, т.е. подтверждение разрешения на осуществление врачебной деятельности либо выдача медицинской лицензии (оригинал + копия)

Информацию о признании можно найти на сайте [www.erkennung-in-deutschland.de](http://www.erkennung-in-deutschland.de).

Если вы **не** являетесь профессиональным работником (**Fachkraft**) (см. определение выше), вы должны соответствовать и предоставить подтверждение следующих требований:

- Диплом о профессиональном обучении, полученный за рубежом (оригинал + копия) А ТАКЖЕ
- Оценка документа об образовании ZAB (Центральное управление по вопросам иностранного образования) о вашей профессиональной квалификации, полученной за рубежом (государственное признание, не менее 2 лет обучения) ЛИБО
- Уведомление о частичном признании/Уведомление органа, ответственного за признание профессионального образования в Германии, о необходимости признания или компенсационных мер для определения эквивалентности профессиональной квалификации или предоставления разрешения на деятельность по профессии (оригинал + копия)

ЛИБО

- Диплом о высшем образовании, полученный за рубежом (оригинал + копия) А ТАКЖЕ

Подтверждение о государственном признании высшего образования – либо через:

- Определение (относительной) сопоставимости диплома зарубежного вуза (распечатка из [базе данных anabin](#) вашему диплому и вузу)

ЛИБО (если Ваш диплом указан в [базе данных anabin](#) не со статусом «соответствует» или «сопоставим» и/либо Ваш ВУЗ указан в [базе данных anabin](#) не со статусом «Н+»)

- Оценка документа об образовании ZAB (Центральное управление по вопросам иностранного образования) (оригинал и копия)

ЛИБО

- Профессиональная квалификация, выданная Торговой палатой Германии за рубежом с соответствующим подтверждением от Федерального института профессионального обучения BIBB (оригинал + копия)

#### Знание языка:

- Сертификат о знании немецкого языка, соответствующий как минимум уровню А1! (оригинал + копия)

И/ЛИБО

- Сертификат о знании английского языка, соответствующий как минимум уровню В2! (оригинал + копия).



По состоянию на январь 2025

Сертификаты, должны быть выданы по стандартам ALTE (Европейской ассоциации экзаменационных советов по иностранным языкам) для немецкого языка, и соответственно, TOEFL (Тест на знание английского языка как иностранного) для английского языка. **В Казахстане** в настоящее время только Гёте-Институт, а также сотрудничающие с ним языковые центры соответствуют указанным требованиям. Более подробную информацию по вопросу экзамена в Казахстане “Start Deutsch 1” Вы можете узнать на [Веб-сайте Гете-Института в Казахстане](#)

**Примечание: вышеуказанные документы также важны для расчета баллов по Карте шансов! Вы можете получить баллы за знание немецкого и английского языка на определенных уровнях, а также за частичное признание вашей профессиональной квалификации, полученное за рубежом.**

**Баллы для Карты шансов.** Вы можете дополнительно собирать баллы для Карты шансов (подробную информацию о баллах, которые вы можете получить, вы найдете на нашем веб-сайте и в разделе '[Make it in Germany](#)') предоставив следующее:

- Подтверждение вашего профессионального опыта за последние 5 или 7 лет, при условии, что он связан с вашей профессиональной квалификацией: справкой с места работы, рекомендацией от работодателя и т. д. (оригиналы + копии).
- Если вы легально проживали в Германии не менее 6 месяцев без перерыва в течение последних 5 лет (краткосрочное пребывание в соответствии с законодательством Шенгенской зоны не учитывается!), пожалуйста, предоставьте подтверждение этого соответствующими документами, например: бессрочными договорами аренды, трудовыми договорами, договорами оказания услуг и т.д., паспортом с визами и въездными штампами.
- Ваш супруг/партнер хотел бы также подать заявление на получение Карты шанса – или уже имеет ее – и затем въехать в Германию вместе с вами? Если да, то один из вас может получить 1 дополнительный балл за Карту шансов. Если применимо, пожалуйста, также предоставьте соответствующее подтверждение заявления вашего супруга/партнера на получение Карты шансов.

**Заявители, не обладающие гражданством Республики Казахстан:**

- Казахстанский вид на жительство/подтверждение о регистрации в оригинале и копии